



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>			
Официално наименование: Мини Марица-изток ЕАД		Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> 833017552	
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров №13			
Град: Раднево	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6260	Държава: BG
Лице за контакт: Виолета Тотева – експерт-търговия, отдел Търговски; инж. Димитър Цонев – инженер инвест. контрол част Ел и А, отдел Инвестиции		Телефон: +359 41783305-3023/+359 41783305-3329	
Електронна поща: v_toteva@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/offers2/dostavka-i-montaj-na-suhi-transformatori-za-mestimi-el-kashti-za-ktp-206-kv-1342.html">http://www.marica-iztok.com/offers2/dostavka-i-montaj-na-suhi-transformatori-za-mestimi-el-kashti-za-ktp-206-kv-1342.html</a>			
<b>I.2) Съвместно възлагане</b>			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
<b>I.6) Основна дейност</b>			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги	
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия		<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
<input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт		<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности	
<input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива		<input type="checkbox"/> Летищни дейности	
<input type="checkbox"/> Вода		<input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	
<input type="checkbox"/> Пощенски услуги			

### РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

#### II.1) Обхват на обществената поръчка

<b>II.1.1) Наименование:</b> Доставка и монтаж на сухи трансформатори за местими ел. къщи за КТП 20/6 kV	
Референтен номер: <sup>2</sup> 9/2018-ПС	
<b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 31170000 Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____	
<b>II.1.3) Вид на поръчка</b>	
<input type="checkbox"/> Странителство	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки
<input type="checkbox"/> Услуги	

<b>II.1.4) Кратко описание:</b> Доставка чрез покупка на 1 бр. сух трансформатор 5000 kVA-20/6.3kV5000 kVA-20/6.3kV и доставка чрез покупка на 1 бр. сух трансформатор 2500kVA-20/6.3kV. Монтаж при пускане в експлоатация на трансформаторите.	
<b>II.1.6) Информация относно обособените позиции</b> Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span>	
<b>II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)</b> (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> ) Стойност: 163100.00 (Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V) или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)	
<b>РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция</b>	
<b>II.2) Описание <sup>1</sup></b>	
<b>II.2.1) Наименование: <sup>2</sup></b> Обособена позиция №: 2	
<b>II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup></b> Основен CPV код: <sup>1</sup> 31170000 Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup>	
<b>II.2.3) Место на изпълнение</b> Основно място на изпълнение: Мястото на доставка на изделията е склад № 1007 на отдел „Инвестиции“. Място на монтаж на изделията е поделението на възложителя, рудник „Трояново север“, с. Ковачево код NUTS: <sup>1</sup> BG344	
<b>II.2.4) Описание на обществената поръчка:</b> (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) Доставка чрез покупка на 1 бр. сух трансформатор 5000 kVA-20/6.3kV5000 kVA-20/6.3kV и доставка чрез покупка на 1 бр. сух трансформатор 2500kVA-20/6.3kV. Монтаж при пускане в експлоатация на трансформаторите.	
<b>II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup></b> (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> ) <input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 20</sup> <input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 20</sup> <input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: <sup>21</sup>	
<b>II.2.11) Информация относно опциите</b> Опции <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span> Описание на опциите:	
<b>II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз</b> Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span> Идентификация на проекта:	
<b>II.2.14) Допълнителна информация:</b> <hr/>	

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Описание**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>	
<input type="checkbox"/>	Открита процедура
<input type="checkbox"/>	Ограничена процедура
<input type="checkbox"/>	Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
<input type="checkbox"/>	Състезателен диалог
<input type="checkbox"/>	Партньорство за иновации
<input type="checkbox"/>	Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложението Г2)
<input checked="" type="checkbox"/>	Публично състезание
<input type="checkbox"/>	Пряко договаряне (моля, попълнете приложението Г5)
<b>IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки</b>	
<input type="checkbox"/>	Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
<input type="checkbox"/>	Установена е динамична система за покупки
<b>IV.1.6) Информация относно електронния търг</b>	
<input type="checkbox"/>	Използван е електронен търг
<b>IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b>	
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	

**IV.2) Административна информация**

<b>IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup></b>	
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 00000/S 0000-00000000	
Номер на обявлението в РОП: 831985	
(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)	
<b>IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки</b>	
<input type="checkbox"/>	Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка
<b>IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление</b>	
<input type="checkbox"/>	Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>**

Поръчка № (Договор №):	MT-301
Обособена позиция №: <sup>2</sup>	
<b>Наименование:</b>	
доставка на 2 бр. сухи трансформатори за местими ел. къщи за КТП 20/6 кV и монтажа им при пускане експлоатация	
Възложена е поръчка/обособена позиция Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	

**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена	
<input type="checkbox"/>	Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
<input type="checkbox"/>	Други причини (прекратяване на процедурата)
Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>	
<input type="checkbox"/>	eNotices
<input type="checkbox"/>	TED eSender
<input type="checkbox"/>	Друго _____
Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> _____	
Справка за обявления: 00000-00000000 <sup>7</sup> (година и номер на документа)	
Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> _____ дд/мм/гггг	

**V.2) Възлагане на поръчката**

<b>V.2.1) Дата на сключване на договора</b>
03/09/2018 дд/мм/гггг
<b>V.2.2) Информация относно оферти</b>

(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )			
Брой на получените оферти: 6			
Брой на офертите, постъпили от МСП: 6			
(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)			
Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0			
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0			
Брой на офертите, получени по електронен път: 0			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup></b>			
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )			
Официално наименование: САСИН БЪЛГАРИЯ ЕООД		Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> 200713728	
Пощенски адрес: район „Красно село“, ж.к. „Борово“, бул. „България“ № 60, вх. В, ет. 4			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1680	Държава: BG
Електронна поща: sales@sassin-bg.com		Телефон: +359 29585869	
Интернет адрес: (URL)		Факс: +359 29585869	
Изпълнителят е МСП			Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
<b>V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)</b>			
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )			
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 217540.00			
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 163100.00			
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:			
конто са взети предвид			
Валута: BGN			
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
<b>V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и</b>			
<input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и			
Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup>			
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN			
Дял: _____ %			
Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:			
<b>V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup></b>			
Стойност, без да се включва ДДС:		Валута:	BGN
<b>V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup></b>			
1			
<b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b>			
<input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността			
<input type="checkbox"/> Произход извън Общността			
Държава: [ ] [ ]			
<b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup></b>		
<b>VI.4) Процедури по обжалване</b>		
<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша № 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: BG
		Телефон: +359 29884070
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup></b>		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
		Телефон:
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.3) Подаване на жалби</b>		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП.		
<b>VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup></b>		
Официално наименование: Мини Марица изток ЕАД		
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров № 13		
Град: Раднево	Пощенски код: 6260	Държава: BG
		Телефон: +359 41783305-4664
Електронна поща: maria.chanova@marica-iztok.com	Факс: +359 41783363	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a>		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b>		
Дата: 05/09/2018 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ**

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС
- ☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
- ☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция по технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- ☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

**3. Обяснение**

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

---

---

---

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ**

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)

- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

## 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- <sup>1</sup> моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- <sup>2</sup> в приложимите случаи
- <sup>4</sup> ако тази информация е известна
- <sup>7</sup> задължителна информация, която не се публикува
- <sup>20</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- <sup>21</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва